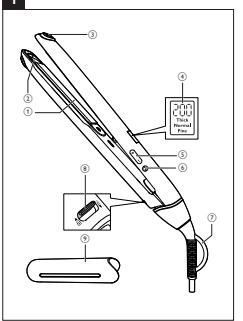


EN User manual ZH-HK 使用手册  
 PT Manual do utilizador  
 MS-MY Manual pengguna  
 ZH-CN 用户手册

BH5677



PHILIPS

maintenance shall not be made by children without supervision.

- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Pay full attention when using the appliance since it could be extremely hot. Only hold the handle as other parts are hot and avoid contact with the skin.
- Always place the appliance with the stand on a heat-resistant, stable flat surface. The hot heating plates should never touch the surface or other flammable material.
- Avoid the mains cord from coming into contact with the hot parts of the appliance.
- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair. Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.



- The heating plates has advanced ceramic coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.
- Do not insert metal objects into openings to avoid electric shock.
- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.

**Electromagnetic fields (EMF)**

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

**Environment**

Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this you help to preserve the environment.

**2 Introduction**

The straightener was designed to protect your fragile ends. The innovative SpinSense technology is a combination of a UniTemp sensor and smooth ceramic plates, leading to split end prevention. This gives advanced protection to your hair and therefore keeps your hair protected and shiny. We've already trained the sensor on, so you can enjoy maximum protection right from the start.

**3 Preparation for use**

- Wash hair with shampoo and conditioner and blow dry it. Use heat protection product and comb your hair with large-toothed comb.
- Use the straightener only when your hair is dry.
- Frequent users are recommended to use heat protection products when straightening.
- Ensure that you select a temperature setting that is suitable for your hair. Please refer to the Hair Type table below. Always select a lower setting when you use the straightener for the first time.

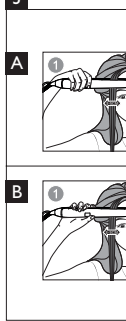
Hair Type	Temperature Setting
Thick	200 °C to 230 °C
Normal	170 °C to 190 °C
Fine	130 °C to 160 °C

**ThermoGuard**

ThermoGuard prevents you from unintentional heat exposure above 200°C. When you increase the temperature above 200°C, the temperature will increase only 5°C by each step.

**4 Straighten your hair (Fig. 2)**

- Connect the plug to a power supply socket.
- Slide the closing lock (B) downwards to unlock the appliance.
- Press and hold the O button (C) until the display screen lights up.
  - The default temperature setting 160°C (D) is displayed.
- Press the + or - button (E) to select your desired temperature setting.



When the appliance is heating up, the temperature digits will blink. The digits stop blinking when the heating plates have reached the selected temperature.

- The appliance will heat up in 15 seconds.
- The Ion function (D) is activated when the appliance is switched on, which provides additional shine and reduces frizz.
- You may smell a special odor and hear a sizzling noise. It is common because they are caused by the ion generator.
- Comb your hair and then start by clipping your blow dried hair into sections not wider than 5cm.
- Note: For thicker hair, it is suggested to create more sections.
- Place one section of hair in between the heating plates (D) and press handles firmly together.
- Slide the straightener down the length of the hair in a single motion (max. 5 sec) from top to end, without stopping to prevent overheating.
- To straighten the rest of your hair, repeat steps 6 to 8 until you achieve the desired look.
- To finish your hair styling, mist with a shine spray or flexible hold hairspray.
- Tip: Do not brush your hair while setting your hair style.

**5 Curl your hair (Fig. 3)**

**To create inward/outward curls:**

- Take a hair strand and clip up the rest of the hair.
- Start near the hair roots. Place the straightener between the heating plates (D).
- Turn the straightener inward (Fig. 3-A) toward your face and make a 360-degree turn.
- Repeat the same for the other side of your face and make a 360-degree turn.

**Notes:**

- Do not touch the surface above or below the heating plates as they are hot. If necessary, use cool tip only.
- The beginning section of your hair should be completely wrapped around the straightener before sliding the hair down.
- Your hair strand is fully wrapped around both sides of the straightener. Make sure the hair tip is sticking out.
- You may use the cool tip to fix your hair strand in place.
- Gently release the grip on the handle as you rotate so that you can easily turn the straightener.

**After use:**

- Switch off the appliance and unplug it.
- Place it on a heat-resistant surface until it cools down.
- Clean the appliance and heating plates by damp cloth.
- Close the heating plates (D) and slide the closing lock (B) to lock the appliance. You can also use the (E) supplied to lock and store the appliance.
- Keep it in a safe and dry place. Free of dust. You can also hang it with the heating plates down (D).

Note: The appliance has auto shut-off function. It switches off automatically after 30 minutes without clamping.

**6 Guarantee and service**

If you need information e.g. about replacement of an attachment or you have a problem, please visit the Philips website at [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

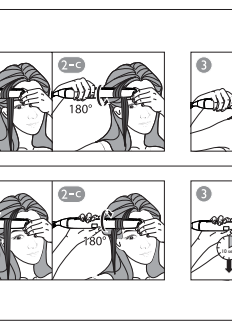
**Português**

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para usufruir de todas as vantagens da assistência oferecida pela Philips, registre o seu produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

**1 Importante**

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

- AVISO: não utilize este aparelho perto de água.



Quando o aparelho for utilizado numa casa-de-banho, desligue-o da corrente após a utilização, uma vez que a presença de água apresenta riscos, mesmo com o aparelho desligado.

**AVISO:** não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.

Desligue sempre da corrente após cada utilização. Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou les tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não podem ser efectuadas por crianças sem supervisão.

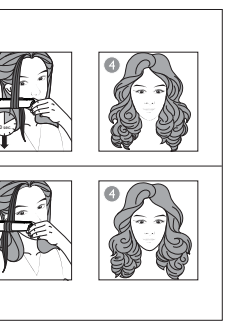
Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no mesmo corresponde à tensão do local onde está a utilizá-lo.

Não utilize o aparelho para outro fim que não o descrito neste manual.

Não utilize o aparelho em cabelo artificial.

Não deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado à corrente.

Nunca utilize quaisquer acessórios ou peças de outros fabricantes ou que a Philips não tenha especificamente recomendado. Se utilizar tais acessórios ou peças, a garantia perderá a validade.



Não enrola o cabo de alimentação à volta do aparelho.

Guarde que o aparelho arrefeça antes de o guardar.

Tenha muito cuidado ao utilizar o aparelho, pois este pode estar extremamente quente. Segure apenas pela pega, visto que as outras peças estão quentes, e evite o contacto com a pele.

Coloque sempre o aparelho com o suporte numa superfície plana, estável e resistente ao calor. As placas de aquecimento quentes nunca devem tocar na superfície nem noutros materiais inflamáveis.

Evite que o cabo de alimentação entre em contacto com as partes quentes do aparelho.

Mantenha o aparelho afastado de objectos e materiais inflamáveis quando estiver ligado.

Nunca cubra o aparelho (p. ex., com toalhas ou roupa) quando estiver quente.

Utilize apenas o aparelho sobre cabelos secos. Não utilize o aparelho com as mãos molhadas.

Mantenha as placas de aquecimento limpas e sem pó e produtos de modelação para o cabelo como espuma, laca e gel. Nunca utilize o aparelho em combinação com produtos de modelação do cabelo.

As placas de aquecimento são revestidas a cerâmica avançada. Este revestimento poderá desgastar-se com o passar do tempo. No entanto, isto não afecta o desempenho do aparelho.

Se o aparelho for utilizado em cabelos pintados, as placas de aquecimento podem ficar manchadas.

Leve sempre o aparelho a um centro de assistência autorizado da Philips para verificação ou reparação. Reparações efectuadas por pessoas não qualificadas poderiam provocar uma situação extremamente perigosa para o utilizador.

Não introduza objectos metálicos nas aberturas para evitar choques eléctricos.

Não puxe o cabo de alimentação após a utilização. Desligue o aparelho segurando sempre na ficha.

**Campos eletromagnéticos (CEM)**

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos a exposições a campos eletromagnéticos.

**Ambiente**

No final da vida útil do aparelho, não o elimine com os resíduos domésticos, entregá-lo num ponto de recolha para reciclagem. Ao fazê-lo, ajuda a preservar o ambiente.

**2 Introdução**

O alisador foi concebido para proteger as pontas frágeis. A tecnologia inovadora SpinSense é composta por uma combinação do sensor UniTemp e placas cerâmicas suaves, que asseguram a prevenção das pontas espartadas. Este proporciona uma protecção avançada ao seu cabelo, mantendo assim o seu cabelo mais saudável e brilhante. Nos jigs ou no sensor para poder desligar da máxima protecção desde o início.

**3 Preparação para utilização**

- Lave o cabelo com champô e amaciador e seque-o com o secador.
- Utilize um produto de protecção térmica e penteie o cabelo com um pente de dentes largos.
- Utilize o alisador apenas com o cabelo seco.
- Recomendamos que utilizadores frequentes utilizem produtos de protecção térmica para o alisamento.
- Certifique-se de que seleccionou uma temperatura adequada para o seu cabelo. Consulte a tabela Tipo de cabelo apresentada abaixo. Selecciono sempre uma regulação mais baixa quando utilizar o alisador pela primeira vez.

Tipo de cabelo	Regulação da temperatura
Grosso	200 °C a 230 °C
Normal	170 °C a 190 °C
Fino	130 °C a 160 °C

**ThermoGuard**

ThermoGuard evita exposições involuntárias ao calor. As temperaturas superiores a 200°C. Quando a temperatura ultrapassar os 200°C, a temperatura é aumentada em intervalos de apenas 5°C.

**4 Alisar o cabelo (Fig. 2)**

- Ligue a ficha a uma tomada de corrente eléctrica.
- Desligue o bloqueio (B) para baixo para desbloquear o aparelho.
- Mantenha o botão (C) premido até o visor se acender.
  - A temperatura predefinida de 160°C (D) é apresentada.
- Primeira o botão + ou - (E) para seleccionar a regulação da temperatura pretendida.
  - Quando o aparelho está a aquecer, os dígitos da temperatura mudam instantaneamente. A temperatura dos dígitos para quando as placas de aquecimento alcançam a temperatura seleccionada.
- O aparelho aquece em 15 segundos.

**Nota:** para cabelo mais grosso, recomendamos a separação de mais mechas.

- Coloque uma mecha de cabelo entre as placas de aquecimento (D) e aperte bem as peças para fechar as placas.
- Deslize o alisador através do comprimento do cabelo num só movimento (máx. 5 seg) da raiz até às pontas, sem parar para ajustar aquecimentos excessivos.
- Para alisar o resto de cabelo, repete o passo 6 e a ate conseguir o resultado desejado.

**5 Encarcolar o seu cabelo (Fig. 3)**

**Para criar cachos voltados para dentro/fora:**

- Pliegue numa mecha de cabelo e prenda o resto do cabelo com ganchos.
- Conecte próximo da raiz do cabelo. Coloque a mecha entre as placas de aquecimento (D).
- Rode o alisador para o lado de dentro do rosto (Fig. 3-A) e efectue uma rotação de 360 graus. Para criar cachos voltados para fora (Fig. 3-B), rode o alisador afastando-o do rosto e efectue uma rotação de 360 graus.

**Nota:**

- Não toque na superfície acima ou abaixo das placas de aquecimento, pois estão quentes. Se necessário, utilize apenas a ponta fixa.
- A parte inicial do seu cabelo deve estar totalmente enrolada à volta do alisador antes de deslizar o cabelo para baixo.
- A mecha está totalmente enrolada à volta de ambos os lados do alisador. Assure-se de que a ponta do cabelo está a sobressair.

Pluxe o alisador lentamente para baixo ao longo do cabelo. Assure-se de que a mecha não está a deslizar para fora das placas.

**Sugestões:**

- Pode utilizar a ponta fixa (F) para ajudar a efectuar a rotação de 360 graus.
- Segure o alisador na horizontal (em paralelo ao chão) para que o cabelo não saia das placas.
- Pode utilizar a ponta fixa para manter a mecha na devolta posição.
- Colte um pouco a pega enquanto rode o alisador para que este seja fácil de mover.

**Após a utilização**

- Desligue o aparelho e retire a ficha da corrente.
- Coloque o numa superfície resistente ao calor até que arrefeça.
- Limpe o aparelho e as placas de aquecimento com um pano húmido.
- Feche as placas de aquecimento (D) e deslize o bloqueio (B) para bloquear o aparelho. Também pode utilizar o botão (E) para bloquear para bloquear e guardar o aparelho.
- Guarde-o num local seguro e seco, sem pó. Também pode pendurá-lo pela argola de suspensão (G).

**Nota:** o aparelho tem uma função de desactivação automática. Este desliga-se automaticamente após 30 minutos sem ser usado.

**6 Garantia e assistência**

Caso necessite de informações, p. ex. sobre a substituição de um acessório, ou tenha alguma pergunta, visite o Web site da Philips em [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou contacte o Centro de Assistência da Philips do seu país (o número de telefone encontra-se no folheto de garantia manual). Se não existir um Centro de Assistência ao Cliente no seu país, dirija-se ao representante local da Philips.

**Bahasa Melayu**

Tahniah atas pembelian anda dan selamat menggunakan Philips! Untuk mendapatkan manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftar produk anda di [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

**1 Penting**

Baca manual pengguna ini dengan teliti sebelum anda menggunakan perkakas dan jangan untuk rujukan masa depan.

**AMARAN:** Jangan gunakan perkakas ini dekat dengan air.

Apabila anda menggunakan perkakas ini dalam bilik mandi, cabut plugnya setelah digunakan kerana kemahapannya dengan air juga adalah risiko, walaupun setelah perkakas dimatikan.

**AMARAN:** Jangan gunakan perkakas ini berhampiran dengan tat mandi, pancur air, sinki atau bekas lain yang mengandungi air.

Cabut plug perkakas setiap kali selepas digunakan.

Jika kord sesalut kuasa rosak, ia mesti diganti oleh Philips, pusat servis yang dibenarkan oleh Philips ataupun pihak lain seumpamanya yang layak bagi mengelakkan bahaya.

Perkakas ini boleh digunakan oleh anak-anak berumur 8 tahun dan ke atas dan orang yang kurang keupayaan fizikal, deria atau mental, atau kekurangan pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan dan arahan berkaitan penggunaan perkakas secara selamat dan memahami bahaya yang mungkin berlaku. Kanak-kanak tidak seharusnya bermain dengan perkakas ini. Pembersihan dan penyenggaraan tidak sepatutnya dilakukan oleh anak-kanak tanpa pengawasan.

Sebelum anda menyambungkan perkakas ini, pastikan voltan yang dinyatakan pada perkakas selaras dengan voltan kuasa tempatan anda.

Jika perkakas digunakan pada rambut yang dirawat warna, plat pemanas mungkin menjadi kotor.

Kembalikan perkakas ke pusat servis yang dibenarkan oleh Philips setiap kali anda hendak mendapatkan pemeriksaan atau pembaikan. Pembaikan oleh orang yang tidak berkelayakan boleh menyebabkan situasi yang amat berbahaya kepada pengguna.

Jangan gunakan perkakas untuk sebarang tujuan lain selain daripada yang ditunjukkan dalam buku panduan ini.

Jangan gunakan perkakas pada rambut palsu.

Apabila perkakas telah disambungkan kepada kuasa, jangan sekali-kali dibiarkan tanpa diawasi.

Jangan sekali-kali gunakan sebarang perkakas atau bahagian dari mana-mana pengilang atau yang tidak disorkan secara khusus oleh Philips. Jika anda menggunakan aksesori atau bahagian yang sedemikian, jaminan anda menjadi tidak sah.

Jangan liat kord sesalut mengellngi perkakas.

Tunggu sehingga perkakas sejuk sebelum menyimpannya.

Beri perhatian penuh semasa menggunakan perkakas kerana ia boleh menjadi sangat panas. Pegang pemegang sahaja kerana bahagian lain panas dan elakkan dari bersentuhan dengan kulit anda.

Sentiasa letakkan perkakas dengan dirianya di atas permukaan rata yang tahan panas dan stabil. Plat pemanas yang panas ini hendakkah tidak sekali-kali menyentuh permukaan atau bahan mudah terbakar yang lain.

Jauhkan kord sesalut kuasa dari tersentuh pada bahagian panas perkakas.

Jauhkan perkakas daripada objek dan bahan yang mudah terbakar apabila ia dihidupkan.

Jangan sekali-kali tutup perkakas dengan apa-apa (contohnya tuala atau kain) apabila ia panas.

Gunakan perkakas hanya pada rambut yang kering. Jangan kendalikan perkakas dengan tangan yang basah.

Pastikan plat pemanas sentiasa bersih dan bebas daripada habuk dan produk pendandan seperti mui, semburan dan gel. Jangan gunakan perkakas ini bersama-sama dengan produk pendandan.

Plat pemanas mempunyai salutan seramik lanjutan. Salutan ini mungkin akan haus perlahan-lahan dari masa ke masa. Bagaimanapun, ini tidak menjejaskan prestasi perkakas.

Jika perkakas digunakan pada rambut yang dirawat warna, plat pemanas mungkin menjadi kotor.

Kembalikan perkakas ke pusat servis yang dibenarkan oleh Philips setiap kali anda hendak mendapatkan pemeriksaan atau pembaikan. Pembaikan oleh orang yang tidak berkelayakan boleh menyebabkan situasi yang amat berbahaya kepada pengguna.

